

神戸じゅーたんぼる



第14回

幻の炭鉱があつた

有井 基

—Hazime Ariti—

△フリーライター▽

カメラ・池田 年夫

「なんと、神戸・高取山は炭鉱だった！」
ラジオ関西の人気番組「露の団六のニュース大通り」
の放送資料は、この見出しで始まっていた。レポーター
三条杜夫さんの、いささか高揚した肉声そのままに。
次のキャッチ・コピーは

「炭鉱跡をニュース大通りが独自の取材で初めて特定。
平成の高取炭を掘り出し、現場から生レポート」
その「現場」を訪ねた。神戸市須磨区妙法寺町大津江。
地下鉄妙法寺駅を北に出て、工事中の高速道路をくぐり、
広畑橋を渡ったところを北へ。

番組は月曜日から金曜日までの午後四時三十分～五時
四十分。放送が始まるまで時間はたっぷりあったが、三
条さんやディレクターの丸山茂樹さんらは、準備に追わ
れていた。現地の人たちに、たとえひとことでも参加し
てもらおうとなると「ぶっつけ本番」とはいかないし、局
との送受信がうまくいかなければ一切がパーになる。
いくら慣れていても、神経がビリビリしていることは
察しがつく。そんな中で三条さんの説明は、簡にして要
を得ていた。

「六月の初旬、咸臨丸Ⅱ世が神戸港に入ったでしょう。
その時、『神戸の史跡』を読むと、高取山の項に『幕末に
は、この山の西ふもとから勝海舟が、海軍操練所用の石
炭を採掘したので、英国版の海図にはコールマウント

“高取山は炭鉱だった”という話に周辺の住人も興味深々。





品質は悪いが確かに石炭？が出てくる。レポーターの三条壮夫さんが実際にスコップで掘り出してくれた。

（石炭山）と記されている」と書かれていました。それをレポーターでしゃべったら、それオモシロイで、真相をつきとめよう、となったのです」

咸臨丸といえば、勝海舟が幕府の遣米使節団に「船将」として随行し、日本人で初めて太平洋横断を成功させた船だ。しかしそれは万延元年（一八六〇）の話。勝が初めて神戸へやってきたのは三年後の文久三年七月だから、とりあえず咸臨丸とは直接つながらない。

だが、石炭を採掘していたらしい、とまでは分かっている、どの場所、どんな石炭が掘り出されたのか。これまで突きとめた人はなかった。それを、あえてやろうとしたのが、ラジオ関西のスタッフである。

まず、作家の杜山悠さんに当たると

「神戸から石炭が出ていたことは確かです。土地の人は『ゴエラ』と呼んでいたそうだが語源は不明。石炭の中でも品質のよくない亜炭のようですが……」

次いで、禅昌寺の住職、近藤英宗さん（八八）と会い、その証言を手がかりに、妙法寺町大津江の現地に立った。しかし、数年前から始まっている高速道路の工事で、山が削られ、聞いていた掘りあとなど全く見当たらない。「弱りましたよ。今も石炭が眠っている、といわれた土地には高層マンション（ヘルネ須磨）が建ってますしね。ところが……」

戦前に、たった一軒で高台に住みついた清水義雄さん（七八）・君子さん夫婦が

「私たちが来た時、この田んぼに家を建てるな、といわれとった。穴がボコボコあいて危い、いうてな」

このひとことが決め手になった。

だから、番組の中継現場は、清水さん宅の前庭になった。ラジオのマイクに向かうことなど、めったにないせいか、チョッピリ緊張がみだが、義雄さんは、石炭に関する限り、気乗り薄のように見える。

「いまの須磨東高校の下の谷に横穴を掘ったあ。高速道路（阪神高速道路北神戸線）の橋脚から日赤

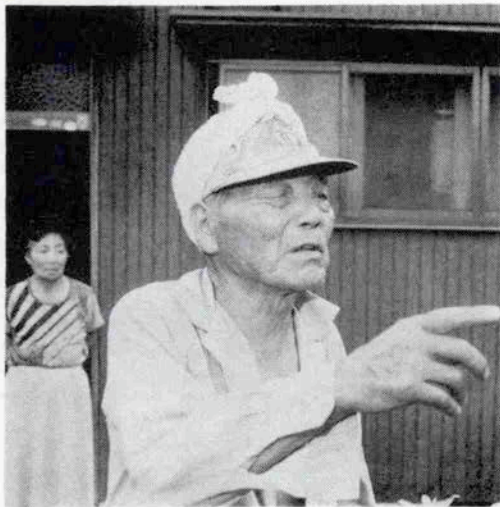
病院の方へ掘り進めて、車まで延びとったやろ。そやけど、石炭より、もう一つ質の悪いやつやった。戦争中に燃やしても、燃えんところから「燃えん炭」や、いうとった」

つまりは、いい思い出につながらないのだ。むしろ「幻の神戸石炭」などと騒がれることが不思議だったのだから。

勝海舟とて、品質に自信があったわけではない。文久四年（一八六四）二月七日―十三日後の二十日には元治と改元されるが―に、海軍操練所の運営についても老中・水野和泉守に計画案を提出。その時の老中の指示に「鷹取山炭坑を操練所の所屬とす」

とある。この時すでに、妙法寺川に沿う谷間で、外国人技師の鑑定を受けて掘り始めていたらしい。けれど、質のよくない亜炭だったため採算が合わず、兵庫勤番所の代官も、もてあましていたという。

勝海舟は『氷川清話』を読んでも、経済こそ政治の土台だ、と一貫して考えている。当然、石炭に注目している。元治元年（一八六四）五月十四日、軍艦奉行に昇進。



戦前からの住人、清水義雄さんの証言が番組を盛りあげる。

オンエアーの模様。

同二十九日、いまの神戸税関を含めて西三百メートルぐらゐの海岸に、海軍操練所を開いた。そして六月二十日ごろ、伺書の中で

「鷹取山炭坑は未だ坑浅く、炭質もよくない。このぶんは近在の塩浜（塩をつくる釜の人びと）に売り渡し、よくなれば官で使うことにしたい。売却については、代官のほうで請負人を決めさせることにする」

と上申している。七月十五日、稲葉兵部大輔の名義で、修業生（坂本龍馬、陸奥宗光ら）の待遇その他を含めて、勝海舟の要望は全面的に許可された。しかし、記録はこの辺りまで。保守的になり過ぎた徳川幕府は、自由人・勝の職を解き、江戸へ引き戻す。

石炭は、だれかが、順ぐりに掘りついたのである。物資が底をついた戦争中でも「無煙炭やなしに燃えん炭や」という清水義雄さんのように、少しでも燃料の足しになれば、と使ってみた人はあった。だけど

「石炭（特有）の、黒いなりツツやもないし、素人でも分かる、石炭にまだなっくらんやつやった」

と聞けば、石炭そのものに対する印象も弱く、まして愛着が薄いことも分かるような気がする。

それでいて義雄さんは、レポーターの三条さんを、精



いっぱい気づかった。三条さんが、つい近くの高速道路工事現場から掘り出してきた「石炭」を燃やすために、家の中から、おき火や木切れを運ぶ。だが、なかなか火が点かない。

「こないだ、同じとこで掘ったのを局に持ち帰って水洗いし、乾燥してから燃やしてみたんです。その時は燃えたんですが」

三条さんは、なんとかして放送時間内に、神戸の石炭を燃やしたい。燃えないはずはない、と思いながらも、燃えないものを「燃えた」といえないところが、この番組への信頼性にもつながっている。

その時、高速道路工事の作業員の一人が、ひとつかみの石炭を「差し入れ」した。いま燃やしている粘土質の黒土とは一見して違う。黒くてくすんだ塊りだ。

「こんなやつたら、なんぼでもあるで。これで工事現場の三十センチも掘ったやろか、ちよっと見えただけ持ってきたんやけど」

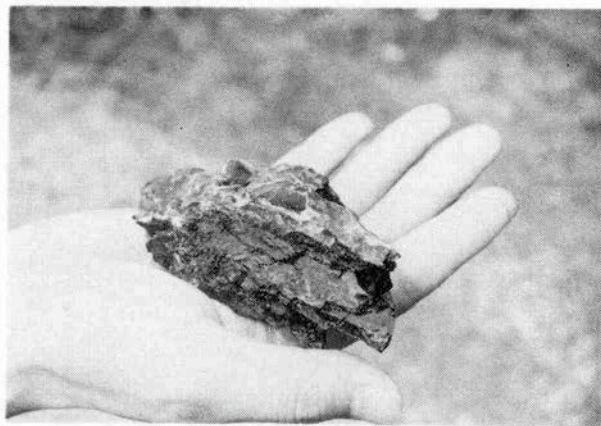
すると、義雄さんが「これや、これ」という。火力を加えても火付きは悪いが、やがて匂いが変わる。三条さんが一オクターブあげて

「コールタールの匂いがしてきました。懐しい蒸気機関車の匂いです。幼いころ学校にあったダルマ・ストーブの匂いです」

まあ、若い人たちにはコールタールも蒸気機関車もダルマ・ストーブでも未知の領域だろうが、そこがまた、いいところだ。三条さんは、自分でテーマを捉え、記録を当たり、人を頼りにしてきて、何かをつかんだ。その精神の、ゆたかな高ぶりが、まともに出てこそ人間っぽい魅力がある。

二週間の後、改めて現地付近を歩いてみて、炭鉱の、ほぼ半分が確認できた。これもラジオ関西のおかげである。それについても各新聞社が、なぜ現場を踏もうとしなかったのか。不思議というほかない。

掘り出した石炭がわずかな時間であったが燃えあがった。



工事現場から出てきたものは黒いダイヤモンドといわれる石炭らしい黒くてくすんだ塊りだった。

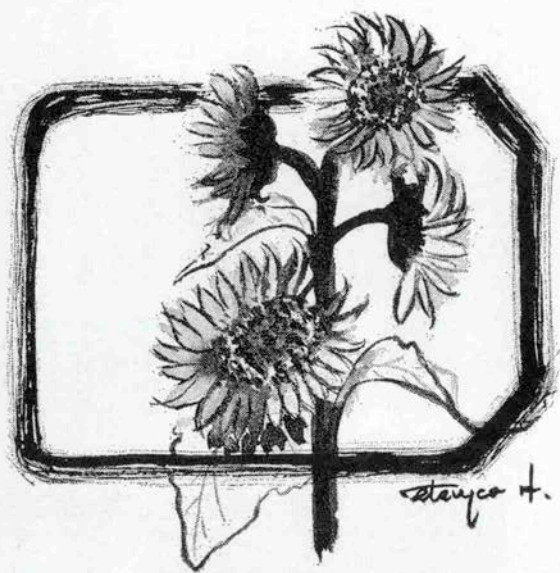
■ 第14回神戸文学賞佳作作品

夏の遠景

△第5回▽

伊々田 桃

絵／羽多悦子 △題字も▽



「私の部屋を壊すって本当なの」

父の背中には反応を示さない。

「私に相談もなく、決めないでほしいわ。三年前のことをまだ根に持つてるからって、勝手じゃない。ねえ、何とか言ったらどうなの」

ようやく緩慢な動作で振り向いた父は、

「勝手かのう。わしは家の為を思っ、達男と和美にこの家を継がせたいだけじゃ」

「家、家って、家が良ければそれでいいの」

父は依子の憤りを軽くない、あるいはこの事態に頓着していないように、

「東京も飽きたのか」

と、言い、伸びをするように腰を持ち上げた。そして、話合いがついた後のように、静かに奥の部屋へ行った。

父を目で見送りながら、依子はやたら足で壁を蹴っていた。その壁より、父は微動だにもしなかったのだ。そんな依子を母が後ろから抱きとめた。

「あんたの部屋を壊すようなことだけは、お母ちゃん、どんなことをしてもさせんから」

母の全身を震わせる、苦しそうな息遣いが聞こえていた。

父と達男が出動した後、母が洗濯物を干すために戸外へ出るのを待って、依子は父母の寝室に忍び込んだ。

整理タンスの引き出しの上段に、母が大事な書類等をしまうのを、依子は高校生時分に見たことがある。場所を変えていないのなら、今もそこには、郵便局の定額貯金通帳と印鑑があるはずである。

その引き出しを開けるとき、さすがに依子の指は震えた。鶯色の菓子箱の中には、数冊の通帳が重なっていた。父名義、母名義のものに交ざって、野田依子の名前は一等くっきりと澄んで見えた。

「おまえの嫁入り費用にと、毎月ちゃんと積み立ててるんでア」

時折、母の口端にのぼったものが、現実にあった。当然のことながらほっとし、そのすぐ後で、母を悲しませる思い、盗みを働く行為以上に胸が締めつけられるのだった。

父の意思に寄り添って、もたもたと生きているように見える母が、依子が帰郷してから目の下にくまを作り、人目に立つほど痩せてしまった。

和美の口から部屋を壊すともれた日から、母は毎夜、依子の部屋へ忍んで来た。昨夜も、壁に向かって逆立ちをしている最中に、母がそろりと部屋の扉を引いて入った。ノックをしないのは、便所にでも行くふりをして、寝室を抜け出してきたからだろう。

母は椅子の上に座わると、手を丸めて膝の上においた。息を吸った拍子に胸をそり、

「依子、おまえの向意気の強いところは父ちゃん似なんだろうけど、ただ強いばかりでは世の中を渡っていけないでア」

と、珍しく意見がましいことを述べた。

依子は逆立ちをやめ、ベッドの上で瞑想のポーズをとった。煩わしいことに立ち入りかけると、さっと身をかえすところがあった。しかし、その時ばかりは、母の涙と不眠と苦痛で充血したまなざしが、現実よりはるかに鋭く依子の内面を突き刺して、目を閉じていることに耐えられなくなった。

「父ちゃんの頭の中には、達男を跡継ぎにすることしか入っとらん。またそれが、生きる糧にもなっとるみたいでア」

「自分一代で築いた工場が何より大事なのよ」

そうじゃない、と打ち消すように母は首をふった。

「三年前、一度は睨抜きたいになった父ちゃんが、達男を連れて帰ってからでア、生氣を取り戻したんは。酒つき合せて、工場の経営やら話合うと二人を見てたら、何やしらん、実の親子みたいに思えてくるんがあらわいな」

「娘がいなくなるっわけだ」

依子は、あはは、とのけぞって笑った。

「どうしてそう、おまえは物事をひねくられて受け止めるんでア。父ちゃんとおまえの板狭みになつとる母ちゃんの辛さもわからんと」

母は、布団に顔を押しさえつけ、喉にひりつく泣き声をあげた。激しく身もだえする母を目の前にして、苦しめるつもりはないのだが、と依子は眉をひそめた。父に拒絶されているというのに、どうして家を出て行かないのだろうか、とその時考えた。家や親に固執する自分ではないはずだ。小刻みに震える母の肩を、なす術もなく見つめる内に、目に見えない紐で縛り上げられて行く自分があぶり出され、目覚めるように寒気を覚えた。

印鑑を確かめ、通帳と一緒に、旅行かばんの中へ突っ込んだ時、手の甲へ向けて、額から汗の滴がポタツと落ちた。その頃には、全身くっしりと汗をかいていたが、内面の寒々としたものが、急速に軀を冷やしていた。

そろそろ母が洗濯物を干し終える時間だった。かばんを両腕に抱えようと、依子は部屋の戸も閉めずに飛び出し、そのままの勢いで街路へ駆け出した。

バス停にバスが入るまで二十分以上もあった。誰に出会うとも限らないし、何よりもじっとバスを待つ余裕が欠いていた。小走りで村の中を横切り、乾いてやけに白っぽい県道へ出た。そこでG町方面へ向かう車に、やみくもに手を振る。

足元の草むらでは、精霊バツタの羽根をこする音がしていた。依子は顔を上げて辺りの風景を見回した。梅山の山。透明な小川。心の中にも、同じ風景があった。短かい滞在であつたけれども、田舎の夏は心の底一面に根を張っていた。息苦しくないはずはなかった。

昨夜、必需品だけをかばんの中へ詰め込みながら、依子は、胸の中にじっと探る目をあてた。東京から引きずってきた胸のしこりは、いつのまにか一片の皮になって、かさかさきに干からび始めていた。今は別の黒い塊が、荒

い呼吸を繰り返している。

乗用車が二台素通りした後で、白の軽四が軀の斜め前で停車した。窓の向こうに、母と同年配ほどの婦人が見えた。どこへ行くの、G町？ 目尻に善良そうな笑みをたたえながら、婦人が訊く。依子が頷くと、婦人はどうぞ、と反対側の扉を開けた。

車が動き出すと、依子は行く手だけを見た。十五分足らずで駅前についた。気をつけてね、と婦人が声をかけた。それが、母の口調にひどく似ていたので、依子は慌ててぎこちなく頭を下げた。婦人の顔も見ず、肩をすぼめて足早に車から遠ざかった。

G駅のベンチにしどけなく腰を降ろした。喉が乾いていることに気づいたが、すぐには立ち上がる気力が起らない。ベンチの背もたれに寄りかかり、長々と息を吐き出した後、売店でジュースを買った。立ったまま飲み干す。一缶開けても、まだ喉の乾きは失せない気がした。駅の備え付けの時計は、十一時になっておらず、上り行きの列車が入るまで、まだ半時間近くもあった。改札口の内側から箒と塵取りを提げた駅員が現れたので、依子はかばんを抱え直し、落ち着かない気持ちのまま駅前の喫茶店へ入った。

そこはカウンター席がなく、隅に座るとアイスコーヒーを注文した。

「お嬢さん、具合でも悪いのんちゃいますか。顔色が真っ青でア」

おしぼりを差し出しながら、マスターが言った。

依子はぎくくとし、何か言わなければと夢中で言葉を探した。

「車に酔ったんです」

マスターは頷き、ゆっくり休んでいくといいでア、と柔かい返答があった。

そろそろ、母は自分の不在を知ることだろう。

依子は額の汗をぬぐった濡れた指で、膝に置いたかば

んを、腹の上にびったりと引き寄せていた。

その日、依子は旧街道筋に面した一件の民宿に泊まった。

大阪に出てから、東京へ戻ろうと考えていたが、達男に千円を返していなかったことを自分への口実にして、G駅よりわずか二駅先で下車していた。

夕方、メリヤス工場へダイヤルを回すと、電話口いきなり達男が出た。

「今、どこでア」

ひそめた声だが、焦りとうろたえが伝わってきた。もしや工場へ行っていないかという母からの電話で、依子の家出を知ったらしかった。

泊まり客は、依子の他に老夫婦が一組いるきりだった。それで用事をさっさと切り上げてしまおうと言うのか、夕食の膳を片付けに来たおかみが、風呂へ入るようにはしつこく勧めるので、断りきれずに従った。

弟さんがお見えですよ、と上がったばかりの依子へ、おかみが声をかけた。それで、急ぎ足で部屋へ戻ると、達男がすでに敷かれてある布団の端に腰を降ろし、しか



し、居ても立ってもいられない様子ありありと、軀を揺すって待っていた。

「ヨッコちゃん」

芯からほっとしたように呼ぶと、緊張のみなぎった達男は顔は、たちまちねじが緩んだようになった。おかみが疑いもせず、弟さんと告げた声が蘇る。二人はそんな間柄にしか見えないのだろうか。

「東京へ行くつもりだったのに、達ちゃんのことを気掛かりで、気がついたらここで下車しちゃったのよ」

まんざら嘘でもなかったが、声に媚びが含まれていた。達男が、依子を引き寄せようとしたはずみに浴衣の前がみだれ、湯上がりのぼつとりとした胸元があらわになった。

「ご、ごめん」

達男は真っ赤になり、小さい声で、戻る気はないの、と上目遣いに訊いた。

「それだけは確かね」

依子は、貯金通帳の入った旅行かばんを目の端にいれた。浴衣の前を心持ち直して扇風機の前に行き、風の調節を弱から強へと変えた。背に粘りつくような達男の視線を意識しながら、畳へ片手をつき横座りになった。裾が風にあおられ、つるりとした自慢の膝小僧が見え隠れする。

「もう少し僕に時間をおくれよ。何とか良い手だてを考えるでア。なあ、約束する言うてくれ、絶対に黙って去ったりせえへんと。僕、心臓がどないかなりそうやった」耳たぶまで紅く染めた達男の声は、一段と上ずってくる。その哀願する調子に負けて、依子は子供みたいに指切りをさせられていた。

民宿の電話番号を訊ね、また来ると言い残し、呼び寄せたタクシーに乗って達男は帰って行った。

寢床に入ってから、この民宿にしばらく滞在してみるのでもいいだろう、と依子は思った。県道を走る車の音が小さな地響きとなって聞こえるほかは、民宿は深閑とし

ていた。達男を見るために、二階から一階へ降りて行ったその時でさえ、階段と玄関に足元を照らし出す程度の照明がつけてあるきりで、ひっそりとしていた。

依子がまどろみかけた頃になって、老人特有のしわぶきが聞こえ、やんでは始まりやんでは始まりして、しばらく続いた。その声は、目を閉じるまで、父の鼻をあかすこともできるかもしれない、と意地悪い考えを巡らせていた依子を、訳もなく、しかも唐突に、悲しい気持ちに沈めさせた。

なぜ、父に刃向かわなければならぬのか。

親子でないと思うとしても、二人は父と娘に変わりはない。どちらかが折れない限り、摩擦は生じる一方であり、血の濃さが他人以上に手ひどく、お互いの身を傷つけあうことにもなりかねない。

〈続〉

愛読者のためのコミュニケーションサロン



神戸っ子倶楽部新会員
継続会員ご案内

■神戸っ子倶楽部では、ただ今会員を募集しています。会員の方には「月刊神戸っ子」を1年お届けします。また、神戸っ子倶楽部の会報として、「月刊神戸っ子」の誌面上に、「神戸っ子倶楽部ニュース」を毎月掲載、会員の動きなど様々な情報を提供します。さらに年2回、文化性の高いイベント（コンサート、美術展、演劇など）に特別割引または無料でご招待いたします。年会費（入会金を含む）は1万円です。

神戸を愛する人たちのカルチャークラブ「神戸っ子倶楽部」。あなたもご入会になって豊かな神戸っ子ライフをお楽しみになりませんか。

会員の方は有効期限をお確めのうえ、継続会員として年会費をお納めください。

☐入会申込・お問合せは—

〒650 神戸市中央区東町113-1 大神ビル9F
TEL 078-331-2246
FAX 078-331-2795

★ Kobecco club 会員情報

話題の大型ミュージカル!!

Musical
Seami
[ゼアミ]

山崎 正和 作・主演

松本 幸四郎 主演

新神戸オリエンタル劇場
8月22日(水)23日(木)
両日限定 19:00~開演



松本 幸四郎



谷口 友子



島田 歌穂

S席8,000円を会員様に限り、3,000円の
特別価格で販売いたします。

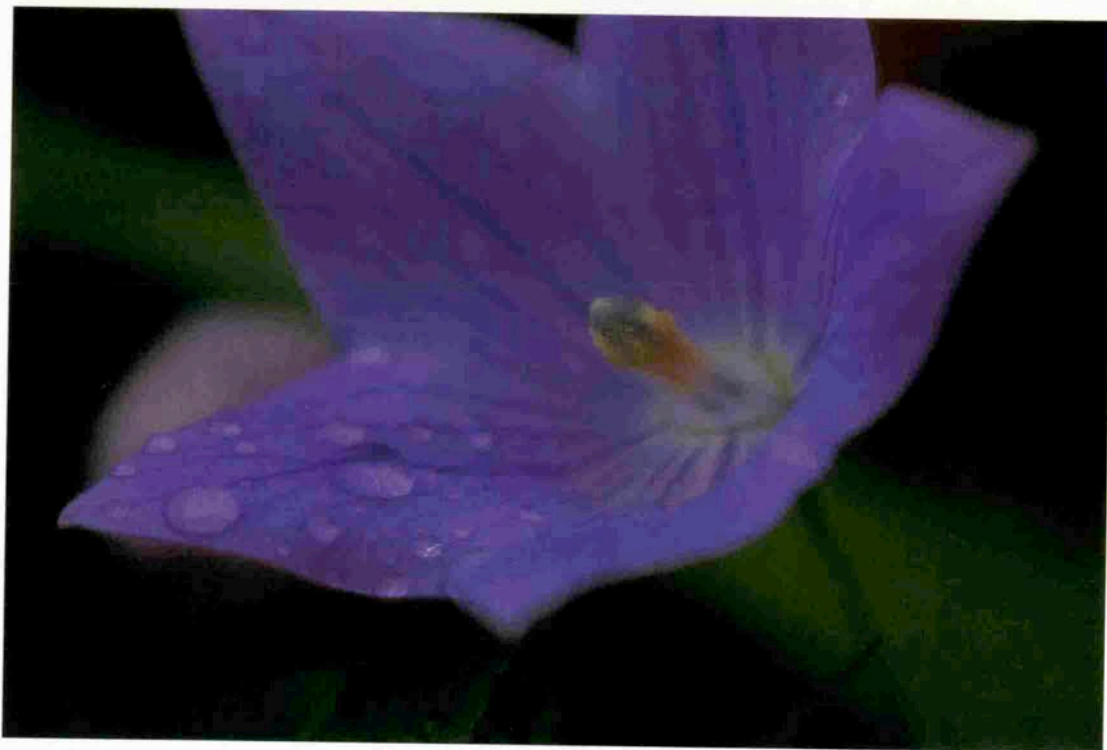
室町時代、將軍足利義満の寵愛を一身に受け、庶民芸能の猿楽を天覧に供するまでの出世をとげた芸人、世阿彌元清。日本ミュージカル界空前の豪華スタッフとキャストが、この天才芸術家の美しくも残酷な運命を再現。日本のオリジナルがブロードウェイを越える——その瞬間を是非体験して下さい。

<スタッフ> 作・演出・脚色/山崎正和 音楽/奥慶一 振付/司こみ 衣裳/ワダエミ
プロデューサー/日置徹

<出演> 松本幸四郎 島田歌穂 谷口友子
後藤加代 岸田智史 石田太郎 高岡健二
福井貴一

★会員でない方は8,000円で販売いたします。

■上記チケットを御希望の方は、ハガキに住所・氏名・会員No.・電話番号・希望枚数を明記の上、〒650 中央区東町113-1 大神ビル9F 月刊神戸っ子・神戸っ子倶楽部まで



ゆらめき

キキョウ

IMAGE OF KOBE

8月

*Photo by
Yasuyuki Fujiwara*

KOBE
MA.SA

さんちか店 (078) 321-4545 サンブラザ店 (078) 331-0950 須磨パティオ店 (078) 792-5652 西神ブレンティ店 (078) 992-0086
宝塚ファミリーストア店 (0797) 73-5359 千里阪急地下街店 (06) 831-0756 加古川店 (0794) 25-5514

六甲の夏は澄み渡る。



Grand Hotel
アオモリ六甲
アオモリホテル



ホームセンター
 アオモリ
Brico



中々川
控璃古



ピザ・ステーション

小泉興業株式会社

小泉製麻糬創業100周年を記念して、小泉興業様では9月10日までスタンプラリーを開催中。各店舗で1,000円以上お買い上げの方に1ポイント(P)スタンプ。25Pごとに粗品を進呈。そして100Pで素敵なプレゼントを差し上げます。

神戸のうまいもとドリンキング

★日本料理

讃岐名代うどん あこや亭
布引店 ☎232-2400 三宮店 ☎332-3003 住吉店 ☎453-3737
兵庫駅前店 ☎575-5306 ポーアイ店 ☎303-1188
ポーアイプラザ店 ☎303-3322

北海道郷土料理 蝦夷
中央区中山手通1-4-13
東門前東門会館ビル1階 ☎331-7770

和食くれない
三宮生田新道通側中央KCBビル2F ☎331-0494

たこ焼たちばな
三宮センター街(旧藤森) ☎331-0572

民芸酒食事処 五事
炭焼ステーキ
元町3丁目山側 ☎391-3156

炭焼きとり トリドリ
中央区北長狭通2-5-1
ダイシンサンセットビル2F ☎391-3028

どじょう 吾作
中央区元町通2-7-20 ☎321-0539

鍋・しゃぶしゃぶ 三十三間堂
神戸ワシントンホテル2F ☎331-6111

割烹 銀座
神戸ワシントンホテル2F ☎331-6111

手打そば処 つる庵
市役所花時計北・ハニービルB1 ☎331-0260

季節茶屋 一輪一房
中央区三宮町1-8-1
さんプラザB1F ☎331-2280

天ぷら 天ふじ
中央区下山手通2-11-24
大金ビル1F ☎392-3630

SAKE & KAISEKI 喜兵衛
中央区山本通2-1-1
ゴッホハウス2階 ☎242-5411

蟹すき 千石船
郷土料理
さんちか店 ☎391-4875 千石船・山手店 ☎392-3854

懐石料理 楽珍
阪急西口店/阪急三宮西口北レインゴプラザ3-4F ☎321-5200
客会 神戸三宮生田新道 西村ビル3-4F ☎332-1717

日本料理 しげ松
中央区加納町4-9-11 ☎332-2285

うどん・和菓子 ちから餅
トアロード店 ☎331-3250
無水店 ☎707-4466

日本料理 けごん
中央区加納町4-7-24 ☎391-0266

日本料理 海舟
中央区中山手通1-7-8 格子屋ビル1F ☎331-2924

生そば・寿し 丸万
中央区中山手通1-27-11 ☎331-7291
☎221-8379

料亭・ラウンジ 北野異人館
中央区北野町2-9-22(三本松不動北) ☎222-2001

磯料理・寿し 花群(はなむら)
中央区中山手通1-7-6 リッチライトビル1F ☎391-7881

日本料理 かじき
中央区中山手通4-2-2 ☎332-6029

胡蝶 立胡
神戸市中央区中山手通1-4-6 コーベビルB1F ☎392-3226

日本料理 三宮川廣
中央区北長狭通3-12
オレンジビル2F ☎332-4545

テーブル割烹 美食倶楽部
中央区北野町1丁目 オーバ3F ☎262-2800

ステーキハウス グリル青山
中央区下山手通2-14-5(トアロード) ☎391-4858

スキャンナビア料理 ゴックスタッド
と世界の民族音楽の店
中央区山本通3-1-2 回教寺院前 ☎242-0131

ステーキラウンジ 果林
神戸プラザホテル2F(元町駅南) ☎331-4558

すていきハウス 長崎
神戸市中央区布引町2-3-16 ☎221-1086

西欧料理 ハーバーキング
中山手通1-15-7東門エースタウンビル1F
☎322-2078

メキシコ料理 ティファナ
の本店 中央区中山手通1-21-13
パールコーポラスビル1F ☎242-0043

フランス料理 ビストロドゥリヨン
中央区山本通2-13-6 ☎221-2727

レストラン 三光
中央区北長狭通2-8-6 ☎331-0226
☎321-5861

ステーキハウス れんが亭
中央区下山手通2-5-5 ☎331-7168

BARBECUE & STEAK 六段
中央区元町通3-8-4 ☎331-2106

フランス料理と神戸ビーフ レストラン 夢香亭
中央区栄町通2-9-11 ☎321-3453
321-3207, 332-4129

ドイツレストラン ハイデルベルグ
中央区山本通2-8-15 ☎222-1424
ローズガーデン2F

ワインレストラン ローテ・ローゼ
ワインハウス
中央区北野町4-9-14 ☎222-3200

韓国宮中料理 鳳仙
中央区北長狭通1-6-10 ニューキャスルビル6F ☎391-2147

レストラン やまと
中央区生田町1-4-20 ☎242-2020

シルクロード料理 ぶは
三宮町2-3-9 タキビル2F ☎331-1734

神戸ビーフ特約店 和黒くわこく
三宮町4-2-1 三宮ビル2F ☎222-0678
指定店

スコッチ&ローストビーフ ガスライト
神戸ワシントンホテル9F ☎331-6111

フラメンコとスペイン料理 エル・パンチョキタノ
中央区北野町3-2-4 ☎241-1344
アニエル・マンション1F

中国料理 萬壽殿
中央区中山手通2-20-4 ☎231-4531

北イタリア料理 ベルゲン
中央区山本通2-3-2 ☎241-6952

SAPPORO BEER RESTAURANT ニュームンヘン神戸大使館
三宮生田ロード ☎391-3656

ステーキハウス 伊藤
中央区御幸通7-1-20 大信ビル8F ☎232-3031

炭焼ステーキ フラメンコ料理 GOONY KITANO(クニー)
中央区北野町2-17-18 リンズギャラリー ☎242-2562

ステーキ&ドリンクス 神戸館
中央区下山手通2-1-13 ☎321-2955
第13チャルマンビル2F(東急ハンズ南)

広東料理 神戸元町別館牡丹園
元町通1丁目協和銀行北側小路西入る
☎331-5790・6611

かに専門店 Seafood Crab
シーフードクラブ
北野町1丁目 オーバ3F ☎262-2253

サンパ&フランス料理 コバカバーナ
中央区中山手通2-1-13
☎391-0888・☎332-6694

ステーキ ステーキハウス・コウベ
中央区北長狭通1-2-3 二鶴司ビル3F ☎332-6685

フランス料理 ハンター坂倶楽部E
中央区山本通2-4-24 リンズビル2F ☎242-7294

とんかつ 網焼ステーキ もん
中央区北長狭通2-12-13 生田町 ☎331-0372

イタリアン レストラン プロフィオーロ
中央区加納町2-5-1 ☎261-2620
兵庫布引ビルB1F

広東料理屋 TEITE(ティテ)
トアロード店 ☎333-6888 南店 ☎321-3332

★喫茶

珈琲館 たちばな
中央区元町通3-9-2 ☎391-1051

セロント カレット
元町一番街 ☎321-1739

カフェ ラセー
新聞会館1F ☎221-8155

ケーギ&喫茶 アンテノール
北野本店/中央区中山手通1-22-13 ☎242-3797
神戸店/中央区北長狭通1-10-6 ☎331-8640

LE CAFE ガレ
中央区山本通2-3-14 ☎242-7144

宮木のコーヒー にしむら珈琲店
中山手店・中央区中山手通1-26-3
☎221-1872・231-9524

三宮店・国鉄三宮駅山側 センター街店・中央区三宮町10-27
☎391-0669
北野店・山本通2-1-20 ☎242-2467
(金・日・祝) 3F事務所 ☎242-1880
阪急・三宮東口山側 ☎332-5727

珈琲 モーツアルト
中央区山本通2-6-11
ブランドマンション1F ☎241-3961

珈琲 ん
中央区三宮町2-9-6(トアロード) ☎391-1589

喫茶館 英国
神戸国際会館南側 ☎251-4562

喫茶館 葡萄屋
三宮・フラワーロード(神戸市役所前) ☎391-9006

三宮・フラワーロード(神戸市役所前) ☎232-4643

デザート喫茶 ぶどうの木
三宮・フラワーロード(神戸市役所前) ☎251-3231

ウィーン菓子 モーツアルト三宮
中央区山本通8-1-29 ☎251-3616
カサベビル1F

ウィーン菓子 モーツアルト元町
中央区三宮町3-1-3 ☎332-0886
神戸大丸山向い

茶 所ナイル
中央区下山手通6-2-7 ☎341-7376

コーヒーラウンジ カフェ・ド・パリ
神戸ワシントンホテル2F ☎331-6111

TEA ROOM & LITTLE SHOP ファミリア北野坂ハウス
中央区北野町2-8 ☎222-3535

純喫茶 元町サントス
中央区元町通2-3-12(元町通1番街南側) ☎331-1079

コーヒーラウンジ City of City
中央区三宮町3-9-1 ☎331-1117

ティ&スナック エポック
中央区元町通3-8-8(浜側) ☎331-3694

炭火焙煎珈琲 珈琲倶楽部
神戸市中央区北長狭通1-10-6(生田駅)
ムーンライトビル1F ☎332-2016

炭火焙煎珈琲 コンロン・カフェ
神戸市中央区雲井通4-2-2 神戸イサリクートビルB1
☎261-1771

Salon & Cafe BLUE MOUNTAIN
神戸市南区八幡町4-6-16
(阪急六甲駅下車南口西南約3分)

フルーフショップ ベニマン
神戸市中央区北長狭通4-3-24 ☎331-8584

コービン ラウンジ C A R A T
キャラット
阪急三宮駅東口山側 白鷺ビル3F ☎331-5141

炭火焙煎珈琲 カフェ・ド・パーク
神戸市中央区山本通2-14-26
クラタ11号館2F ☎231-3671

ソフィア COFFE LOUNGE
国際ビル店 中央区浜辺通2-1-30
国際ビル1F ☎251-2472

COFFE LOUNGE 海内ビル店 中央区江戸町104
海内ビル1F ☎392-5483

手作りケーキの店 元町店 中央区元町通1-14-13
☎392-0887

シーフード ムーニークルーズ
レストラン
三宮・生田路ムーンライトビル6F ☎331-8980

★CLUB 飛鳥
中央区中山手通1-2-6 ☎331-7627

club 小万
中央区東門前中島ビル3F ☎391-0638・4386

club なぎさ
中央区北長狭通2-11-2 ☎331-8626

club Moon Light
三宮・生田路Club ☎331-0157 / Bar ☎331-9554

club コトブキ
中央区三宮本通り ☎331-1875

C L U B N E N E
中央区北長狭通1-5-9 ☎331-4143・5625

C L U B 伽羅
中央区中山手通1-5-6 あざみビル1F ☎332-0022

C L U B あざみ
中央区中山手通1-5-6 あざみビル2F ☎332-0022

C L U B 彩
加納町4-8-7 FB1ビル6F ☎392-0156

C L U B 神戸倶楽部
神戸市中央区加納町4-7-11
ハレ北野坂ビル2F ☎392-3719

ベティシアター かけい
中央区下山手通2-1-13 ☎332-2239

★STAND & SNACK
レストランBAR 薔薇屋
中央区北長狭通5-5-22 ☎351-4311

ジャズライブ アルパトロス
ハウス
中央区中山手通1-22-10
大和ナイドプラザ2F ☎231-3300

サロシ太田
生田新道ミナミビル2F ☎331-5023
PM12:00-6:00(珈琲タイム)

ブチヤンソン エトワ
音楽の室
中央区三宮町3-8-12 ☎332-1755
神戸トアロード三宮センター街西口スカイアール3F

スナック 雅子
神戸市中央区北長狭通1-5-9 KCBビル3F ☎332-0051

レストラン・バー トム・キャンティ
中央区下山手通2-8-2 ☎331-2122
神戸ワシントンビル1F

カクテルラウンジ サヴオイ
高梁山側 テキの店北 ☎331-2615

ミュージック ラウンジ サントノール
トアロード店 中央区下山手通2-5-6 ☎391-3822
北野店 中央区中山手通1-22-10 大和ナイドプラザ6F ☎221-3886

スタンド 千里
中央区下山手通2-11-1 ☎331-4730
K.S.Mビル1F

素子 洞 北長狭通
中央区北長狭通1-5-12 ☎331-6778

STAND マッシュケナダ
中央区中山手通1-4-6 ☎331-5587
ユーベルビル4F

Wine and Something 珍地理屋
中央区中山手通1-22-10
大和ナイドプラザ1F ☎242-0288

レジャービル 西村ビル
中央区北長狭通2-12-10(生田駅) スーパーセンター
ランドハウス45rpm 虎通坊・薬房 エスカイクラブ

スタンド かてな
中央区中山手通1-7-10 英健ビル1F ☎331-1316

スナック アダルト
中央区北長狭通1-20-2 笹原ビル5F ☎321-5885

韓国スナック 世宗
中央区北長狭通1-6-10 ニューキャスルビル3F

ミュージック ラウンジ DAY by DAY
中央区下山手通2-11-5 ワシントンホテルB1F
☎392-4173

洋酒・喫茶 オアシス
神戸市中央区布引町4-1-1
R3ノ宮駅構内 ☎241-9861

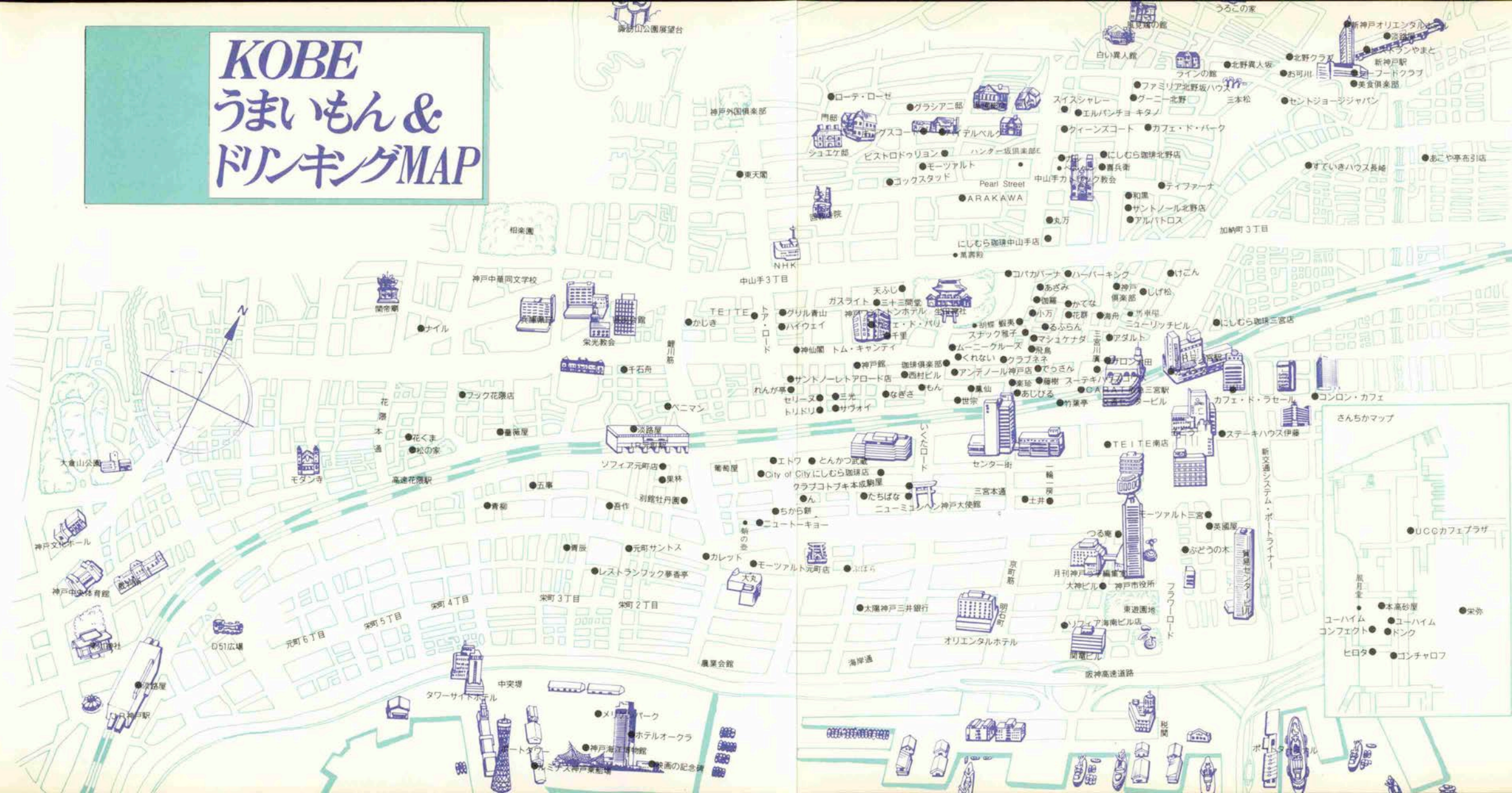
サロ フリーリュバ
中央区中山手通2丁目 ☎242-0039

お酒処 藤樹
神戸市中央区北長狭通1-5-1 大和ビル6F
☎322-1974

スナック・ルーム 栄利
神戸市中央区中山手通1-6-6 ダーバンビル1F ☎321-6878

カクテルバー 馬車屋
中央区加納町4-9-29 パシフィックアトラス神戸ビル3F ☎331-6814

KOBE
うまいもん &
ドリンクMAP



美味一品

(27)

シー
タワ
チヤウ
ハー
カウ
糸瓜炒蛸求



水澤節子さん (ソプラノ歌手)・謙一郎くん

新神戸ニュー・ウェーブ・シアターで“ひとりオペラ〜女はすてき”を上演予定の水澤さん。今日は長男の謙一郎くんと、ヘチマと海老の炒めや、カシューナッツ等の涼しげなお料理でランチタイムです。「家族4人で時々頂くこの味は、いつ食べても飽きないですね。」

— 広東料理 —
神戸元町別館 牡丹園

本店/神戸市中央区元町通1-11-3 協和銀行北側小路西へ入る 11AM~3PM・4:30PM~8PM
土日祝 11AM~8PM (ラストオーダー) ☎ (078) 331-5790・6611 水曜休
千里阪急店/豊中市新千里東町1-5-1 北大阪急行・千里中央駅前千里阪急百貨店5F
☎ (06) 832-1990 11AM~7PM (日祝 8PM) 木曜休

Shopping



● 画材・額縁

遠い街を旅してきた心はやがて一枚の絵の中でゆっくりと休めます。やすらぎと共に不思議な懐かしさをたえて...

末積製額

トアロード・大丸前
☎331-1309



陶 芸
古川軒
三宮店
三宮センター街1丁目 電話(078)331-2813
TOUGEI FURUKAWAKEN
苦楽園店
ステイタス夙川MF 電話(0798)72-3473



● 手づくりの心を伝える

北野の玄關口の小さなお店はいつも人でいっぱい。こんがりとした栄養いっぱいのパンを食べて夏バテ知らずに。



Cascade

北野坂店
☎332-2731



● アクセサリーブティック

天然の琥珀だけを使ったアクセサリーで、やさしい光を身につける。肌にしっとりとなじむナチュラルさが魅力です。

La POMME SINCE 1873

元町一番街山側
☎331-6195

■味の遊覧船
料理旅館

人丸花壇

グルメブームも中盤戦を迎えた
昨今、ありきたりの「旨さ」を求
めることはすでに常識の域になっ
てしまった。

「とれたての食材を調理したも
のを、その地で食す」：様々な試
行錯誤の末の「グルメの達人」が
思うことは、結局そんな単純で、
しかも最も贅沢なことなのではな
いだろうか。

今回、御紹介する料理旅館「人
丸花壇」は、既に御存知の方も多
いとは思いますが、まさにそんな料亭
なのである。

明石の海の幸といえば、いわず
もがなの鯛と蛸である。

これらの旨さを、心ゆくまで堪能
したくなれば、明石のこの料理
旅館を訪ねればよい。

明石鯛の旨さを、目の前の活簀
から取り上げてもらい活造りで楽し
むのもよいが、どうせなら名物
「ふりふり会席」に挑戦するべき
である。これは日本酒を、たっぷり
入れただし汁を沸騰させて、そ
の中へ活造りの鯛の切り身をサツ
とくぐらせて独自のポン酢につけて
食べる、いわば「しゃぶしゃぶが
鯛バージョン」。外側の熱さで中
身のひんやりした冷たさの絶妙の
コンビネーションと、そのあっさり
とした味わいは、まさに「やめ
られない旨さ」である。

タコ料理の究極を求めたい方に
は、もう一つのこの看板料理「
蛸づくし会席」をオススメする。
この全国的にも珍しい「蛸づく
し会席」とは、タコせんべいの先
付にはじまり、もろみ漬けや麴漬
けの前菜や、刺身、ワサビ醤油で
味わう蛸のフツ切りや、煮物、蛸
の卵を使ったお吸い物まで、あり
とあらゆる蛸の魅力を教えてくれ
る。但し前もって予約が必要なの
で御注意を。

御土産にするなら、蛸壺に入っ

ふりふり会席



た蛸の塩辛がよい。この蛸壺は本
館のすぐ横の窯で焼かれているの
で焼き物に興味のある方は是非、
のぞかれるとよいだろう。ここで
は、他にも料理を盛る器なども焼
いている。

さて、料金であるが、宿泊する
ならば、一泊二食で一万五千円よ
り。もちろん料理だけ楽しむのも
よい。「ふりふり会席」「蛸づく
し会席」ともに八千円より。

明石海峡を眼下に見下ろしなが
ら本場ならではの味を楽しむま
さに贅沢、まさにグルメの至福。
夏の暑さを忘れるような涼やかな
魚料理の数々を、この夏は是非楽
しんでほしいものである。

■人丸花壇

明石市大蔵天神町21

TEL 078-912-1717

営業時間11時～21時 年中無休



TAKE PLEASURE TOR MOTOMACHI MY TOWN GUIDE

ハロー！神戸サマーズスタ

神戸のいろいろな街角で、
ワクワクする楽しいイベントが
次々と繰り広げられます。
ミナト神戸のドキドキする魅力が、
潮風によってやってきます。

神戸風会席料理

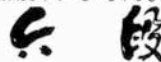
料亭  **鉾江** ホテル

神戸市中央区花隈町17-24

(高速花隈駅東口)

TEL (078)351-3331

炭焼きすてーき・しゃぶしゃぶ



元町3丁目中突提筋

TEL. 331-2108 第1・3水曜休



8-4MOTOMACHI FIRST AVENUE KOBE JAPAN
TEL 078-333-6990

創業100余年

高級ハンドバック・袋物・小物 専門店

KONO

株式会社 河野カバン店

神戸市中央区元町3丁目

TEL(078)331-3838



株式会社
新生公司

代表取締役 森 治 良

神戸市中央区元町通1-1-1

078-391-4501・4011



神戸市中央区元町通3丁目8-8

☎331-3694



神戸 **辰屋**
元町

神戸市中央区元町通1丁目13-19

☎331-3016

TAKE PLEASURE **MY TOWN GUIDE**

ハロー！神戸サマーフェスタ

●サマーナイトクルーズ

ロマンティックな夜が楽しめる

日時・7/20(金)～8/30(木)

集合・神戸港中突堤ポートタワー前・

料金 大人1,850円→1,670円 小人930円

→840円 お問い合わせ・神戸観光汽船

☎391-8633

西洋レストラン

明治屋
中央亭

海岸ビル店 TEL(078)331-1736

高級舶来雑貨

クロス

トアロード

☎ 391-1781

創業昭和8年、手作りの味をご賞味下さい

ゲリル 十字屋

神戸市中央区江戸町96 ストロンギビル1F

神戸市役所花時計西

TEL (078) 331-5455



鈴木商店(株)

中央区京町76番地松岡ビルB1

TEL 078 331-5357

花と緑の贈りもの

シンコーフラワーセンター

本店・トアロード

☎ 331-9221

サロン・ド・モード中西

中西 省伍

トアロード

☎ 321-9221

紳士服飾

COL FASHION PLACE

トアロード

☎ 331-2020

TAKE PLEASURE SANNOMIYA
MY TOWN GUIDE

ハロー！神戸サマーフェスタ

○生田神社夏祭り

夜店と知名人の絵行灯が揚げられる

日時・8/3日(金)～6日(月)

会場・生田神社

ナガサワ
文具センター

神戸市中央区三宮町1-4-15

TEL 078-321-4500

京町 テート

三宮センター街

1F ☎332-2116 2F・BF ☎331-4598

CAFE

elise

阪急三宮駅西口山側(サンキタ通り)

☎331-1255

素舌齋

Dessin

でっさん

神戸市中央区北長狭通1-5-12

TEL 331-6778

ギャラリー あじさい

神戸市中央区三宮町1丁目8-1-305

さんブラザ3F

☎(078)331-1639・1067

(A.M.11:00～P.M.6:00)

欧風料理

もん

神戸・三宮・生田筋

☎331-0372～3

中華料理

神仙閣

神戸市中央区下山手通2丁目13-1

☎(078)331-1263

TAKE PLEASURE TOR ROAD & KITANO
MY TOWN GUIDE

ハロー!! 神戸サマーフェスタ

○第3回ミス北野異人館コンテスト
 7/20(金)から入館者を対象に応募受付
 日時・8/26(日) 会場・お問い合わせ
 北野異人館 本家オランダ館
 ☎242-2380 入館料300円~400円

仲間だけのパーティに
 2人だけのデートに…
 レストランサイアディー

ハンター坂倶楽部
 ラビアンローズ
 山本通2-4 リランズゲート2F
 TEL 078-242-7294

RESTAURANT

Goody
 KITANO

神戸市中央区北野町2丁目7-18
 リンズギャラリーB1F ☎242・2562

婚礼写真・お見合い写真

三宮写真室

トアロード (NHK北隣)
 ☎ 241-5530

今啓パール株式会社

神戸市中央区山本通2丁目6番15号
 パールビル
 TEL (078) 242-3399 (代)

PUB & RESTAURANT

Golden Eagle

中山手1丁目<山手第一ビル>
 TEL 241-3370

サトノレー

神戸市中央区中山手通 1-22-10
 大和ナイトプラザ 6F
 ☎078-221-3886

AB

神戸 アルバトロス

神戸市中央区中山手通 1-22-10 象ビル2F
 ☎ (078) 231-3300

CHURCH OF THE
 SACRED HEAD



ちから餅のうどん・そばや和菓子・お餅などの数々は、
いつも変わりなく、肩のこらない“味”が嬉しいのです。
帰省のお供にぜひどうぞ。

うどん・そば
和菓子

ちから餅

トアアロード ☎078(331)3250・3151
11:00～19:30 水曜日休



薄明かりに浮かびあがるアメリカン
カフェを模した、シックなカフェで
くつろぎのひとときをお過ごし下さ
い。毎晩ピアノの生演奏、第4月曜
には JAZZ LIVE があります。

神戸市中央区元町1番街 TEL. 333-6990



カップを手にするときは、いつも最高でいたい。
マイベストタイムをカレットで...
姉妹店“カフェ・ド・ラセル”もご愛顧ください。

ワリン ド ティ
Carotte

神戸市中央区元町通1丁目元町一番街
☎ (078) 321-1739



木下久美子さん(右)と北中紀好さん(左)は、大学のお友だち同志。ジャズの生演奏が聴ける、この店の雰囲気、大変気に入っているそうです。

JAZZ & WHISKY HOME
SATIN DOLL

中央区中山手通1 富士産業ビル1F
☎242-0100 無休

T
A
S
T
E
O
F
K
O
B
E